



cancer.org | 1.800.227.2345

LECTURA SENCILLA

Si usted tiene cáncer de testículo

Saltar a un tema

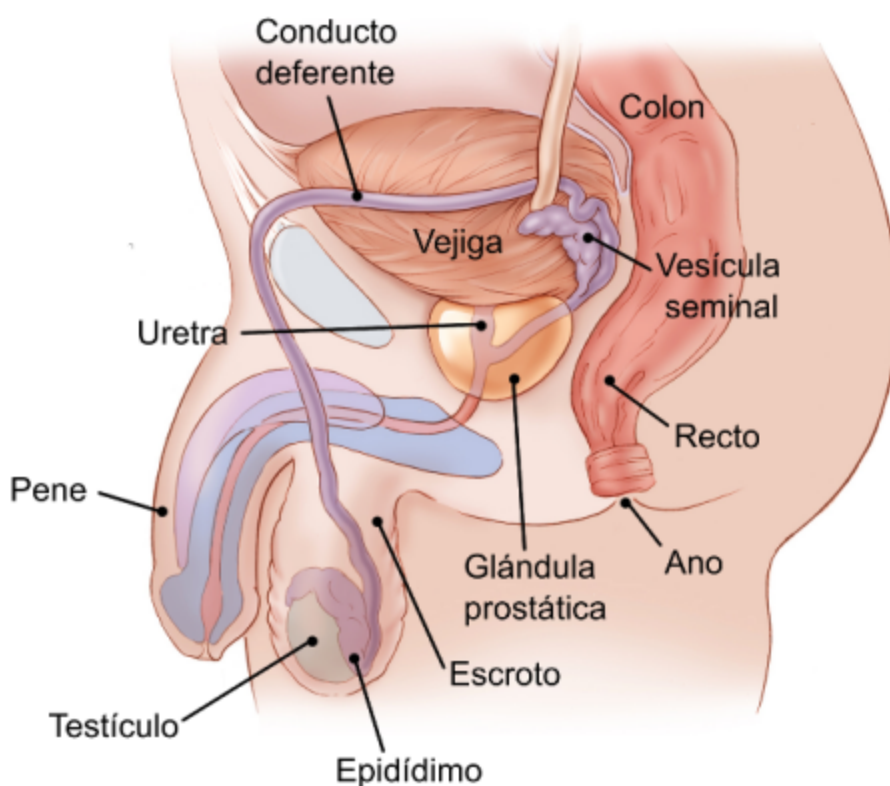
- [¿Qué es el cáncer de testículo?](#)
- [¿Existen distintos tipos de cáncer de testículo?](#)
- [¿Cómo sabe el médico que tengo cáncer de testículo?](#)
- [¿Cuán grave es mi cáncer?](#)
- [¿Qué tipo de tratamiento necesitaré?](#)
- [¿Qué pasará después del tratamiento?](#)

¿Qué es el cáncer de testículo?

El cáncer se puede originar en cualquier parte del cuerpo. El cáncer testicular se origina en los testículos que producen hormonas y espermatozoides en los hombres. Este cáncer empieza cuando las células en los testículos crecen de manera descontrolada y sobrepasan en número a las células normales. Esto dificulta que el cuerpo funcione de la manera en que debería hacerlo.

Las células cancerosas se pueden propagar a otras partes del cuerpo. Las células cancerosas en los testículos a veces pueden viajar a los pulmones y crecer allí. Cuando el cáncer hace esto, se habla de metástasis. Para los médicos, las células cancerosas en el nuevo sitio son idénticas a las de los testículos.

El cáncer siempre lleva el nombre del lugar donde se originó. De modo que cuando el cáncer de testículo se propaga a los pulmones (o a cualquier otro sitio), aun así se llama cáncer testicular. No se llama cáncer de pulmón a menos que se origine a partir de células del pulmón.



Los testículos

Pida a su médico que use esta imagen para mostrarle dónde está ubicado el cáncer.

¿Existen distintos tipos de cáncer de testículo?

Los testículos están compuestos por muchos tipos de células, cada uno de los cuales pueden crecer hasta convertirse en cáncer. El tratamiento depende del tipo de cáncer testicular, por lo que necesita saber qué tipo usted tiene. Su médico puede informarle más acerca del tipo que usted tiene.

La mayoría de los cánceres de testículo se origina en las células que producen el espermatozoide. Los dos tipos más comunes de cáncer de testículo son:

- Los seminomas: tumores que tienden a crecer y a propagarse más lentamente que la mayoría de los demás cánceres de testículo.
- No seminomas: tumores que a menudo se encuentran en los hombres más

jóvenes que están en los últimos años de la adolescencia y a principios de los 30's.

Preguntas para el médico

- ¿Qué es lo que le hizo concluir que tengo cáncer?
- ¿Hay alguna probabilidad de que no sea cáncer?
- ¿Puede anotar el tipo exacto de cáncer que usted cree que podría tener?
- ¿Qué es lo próximo?

¿Cómo sabe el médico que tengo cáncer de testículo?

El cáncer testicular se encuentra con mayor frecuencia debido a los síntomas que provoca. Los síntomas pueden ser:

- Protuberancia (masa o bulto) o hinchazón en el testículo (este es el síntoma más común)
- Pesadez o dolor en la parte baja del abdomen o los testículos
- Cambios en la voz y el crecimiento del vello facial y corporal en un niño muy joven (pubertad precoz)

Si usted presenta signos de cáncer de testículo, el médico le hará preguntas sobre su salud y le hará un examen físico. Si los indicios apuntan hacia el cáncer de testículo, se llevarán a cabo más pruebas. Las siguientes pruebas son algunas que pueden necesitarse:

Ecografía: usa ondas de sonido para producir imágenes del interior del cuerpo. A menudo, este es el primer estudio que se hace, ya que ayuda a determinar si un bulto en los testículos es sólido o está lleno de líquido. Si es sólido, es más probable que sea cáncer.

Análisis de sangre: a menudo, las células de cáncer testicular pueden hacer que ciertas proteínas aparezcan en la sangre. El análisis de estas proteínas ayuda a su médico a saber qué tipo de cáncer testicular podría tener.

Radiografía de tórax: se pueden hacer radiografías para ver si el cáncer se ha propagado a los pulmones.

Tomografía computarizada (CT) o tomografía axial computarizada (CAT): en este estudio, conocido en inglés como *CT* o *CAT scan*, se usan rayos X para producir imágenes detalladas del interior de su cuerpo. Esto puede mostrar si el cáncer se ha propagado.

Imágenes por resonancia magnética: en este estudio, (conocido como MRI, por sus siglas en inglés) se utilizan ondas de radio e imanes potentes en lugar de rayos X para producir imágenes detalladas. Esta prueba puede usarse para ver si el cáncer se ha propagado.

Tomografía por emisión de positrones: en este estudio, conocido en inglés como *PET scan*, se usa un tipo especial de azúcar que se puede observar dentro de su cuerpo con una cámara especial. Si hay cáncer, este azúcar aparece como una “zona destacada” (puntos que brillan) donde se encuentra el cáncer. Esta prueba puede mostrar si el cáncer se ha propagado.

Biopsia

En una biopsia, el médico toma una pequeña cantidad de tejido para analizarlo y ver si hay células cancerosas. Una biopsia es la única forma de saber con seguridad si usted tiene cáncer. Para muchos otros tipos de cáncer, se realiza una biopsia antes de la cirugía. Pero para el cáncer testicular, esto podría propagar el cáncer, por lo que la biopsia se realiza durante la cirugía para extraer el cáncer.

Asignación del grado del cáncer de testículo

A las células cancerosas de la muestra de la biopsia se les asignarán un grado. Esto ayuda a los médicos a predecir qué tan rápido es probable que el cáncer crezca y se propague. A las células cancerosas se les asigna un grado en base a qué tan parecidas son a las células normales. Se usan los grados 1, 2, y 3. Las células que se ven muy diferentes de las células normales reciben un grado más alto (3) y tienden a crecer más rápido. Pida al médico que le explique el grado de su cáncer. El grado ayuda al médico a decidir qué tratamiento es el mejor para usted.

Preguntas para el médico

- ¿Qué pruebas necesitaré hacerme?
- ¿Quién realizará estas pruebas?
- ¿Dónde se realizarán?
- ¿Quién puede explicarme cómo se realizan las pruebas?
- ¿Cómo y cuándo recibiré los resultados?

- ¿Quién me explicará los resultados?
- ¿Qué es lo siguiente que necesito hacer?

¿Cuán grave es mi cáncer?

Si usted tiene cáncer de testículo, el médico querrá saber qué tanto se ha propagado. Esto significa determinar la etapa (estadio) del cáncer. Es posible que haya escuchado a otras personas decir que su cáncer está en “etapa 1” o “etapa 2”. Su médico querrá saber la etapa de su cáncer para ayudar a decidir qué tipo de tratamiento es el más adecuado para usted.

La etapa describe el crecimiento o la propagación del cáncer en el testículo. También indica si el cáncer se ha extendido a otros órganos del cuerpo que estén próximos o más alejados de la zona.

Su cáncer puede estar en etapa 0, 1, 2, 3 o 4. Mientras menor sea el número, menos se ha propagado el cáncer. Un número más alto, como etapa 4, significa un cáncer más grave que se ha propagado afuera de los testículos. Asegúrese de preguntarle al médico sobre la etapa del cáncer y lo que esto significa en su caso.

Preguntas para el médico

- ¿Sabe usted la etapa del cáncer?
- Si no, ¿cómo y cuándo podrá saber la etapa del cáncer?
- ¿Podría explicarme lo que significa la etapa en mi caso?
- De acuerdo con la etapa del cáncer, ¿cuánto tiempo piensa que viviré?
- ¿Qué es lo próximo?

¿Qué tipo de tratamiento necesitaré?

Hay muchas maneras de tratar el cáncer de testículo. La cirugía, la radiación, la quimioterapia y la quimioterapia de dosis alta con trasplante de células madre son los principales tipos de tratamiento.

El plan de tratamiento que sea mejor para usted dependerá de:

- La etapa y el grado del cáncer

- La probabilidad de que algún tipo de tratamiento pueda curar el cáncer o ser útil de alguna manera
- Su edad
- Otros problemas de salud que tenga
- Su opinión acerca del tratamiento y los efectos secundarios que causa

Cirugía para el cáncer de testículo

La cirugía para extirpar el testículo es a menudo el primer tratamiento para el cáncer testicular. Se emplea incluso cuando el cáncer se ha propagado. También se pueden extraer los ganglios linfáticos adyacentes para saber si contienen células cancerosas. Existen muchas maneras de hacer esta cirugía. Hable con su médico sobre lo que se planea hacer y lo que usted puede esperar.

Efectos secundarios de la cirugía

En cualquier tipo de cirugía puede haber riesgos y efectos secundarios. Asegúrese de preguntar al médico lo que usted puede esperar. Si tiene algún problema, dígaselo a sus médicos. Los médicos que tratan a personas con cáncer de testículo deben poder ayudarle con cualquier problema que se presente.

Quimioterapia

La quimio (la forma abreviada de la palabra “quimioterapia”) es el uso de medicamentos para luchar contra el cáncer. Estos medicamentos se suministran en una vena, ingresan a la sangre y llegan a todo su cuerpo. Los mismos eliminan a las células de rápido crecimiento, células cancerosas y células buenas, como las células sanguíneas y del cabello. La quimioterapia se aplica en ciclos o series de tratamiento. Cada serie de tratamiento es seguida por un periodo de descanso. Los ciclos de quimioterapia duran aproximadamente de 3 a 4 semanas. A menudo, resulta más eficaz usar dos o más medicamentos de quimioterapia juntos que usar uno solo. El tratamiento dura muchos meses.

Efectos secundarios de la quimioterapia

La quimioterapia puede causarle sensación de mucho cansancio, malestar en el estómago, o la caída de su cabello. Pero estos efectos secundarios desaparecen después de finalizar el tratamiento.

Hay formas de tratar la mayoría de los efectos secundarios causados por la

quimioterapia. Si presenta efectos secundarios, asegúrese de decírselo a su equipo de atención contra el cáncer para que le puedan ayudar.

Tratamientos con radiación

La radioterapia utiliza rayos de alta energía (como rayos X) para eliminar las células cancerosas. En el cáncer testicular, la radiación se usa principalmente para destruir las células cancerosas que se han propagado a los ganglios linfáticos. También se puede emplear para tratar el cáncer que se ha propagado al cerebro o a la médula espinal.

Para el cáncer de testículo, una máquina dirige un haz de radiación al testículo. Esto se llama radiación de haz externo. Se coloca una cubierta sobre el testículo sano para ayudar a evitar que la radiación le ocasione daño.

Efectos secundarios de los tratamientos de radiación

Si su médico sugiere la radioterapia como tratamiento, pregúntele acerca de los efectos secundarios que podrían presentarse. Los efectos secundarios más comunes de la radiación son:

- Cambios en la piel donde se administró la radiación
- Cansancio extremo (fatiga)

La mayoría de los efectos secundarios se alivian después de que finaliza el tratamiento. Sin embargo, algunos pueden durar más tiempo. Hable con su equipo de atención médica del cáncer sobre lo que usted puede esperar.

Quimioterapia de dosis alta y trasplante de células madre

Un trasplante de células madre permite que los médicos usen dosis más altas de quimioterapia. En este tratamiento, una máquina especial extrae las células que producen sangre (llamadas células madre) para entonces administrar una quimioterapia muy potente. Las células madre se devuelven a la persona después de la quimioterapia. Esto se llama un trasplante, pero no es cirugía (las células se devuelven a la sangre a través de una vena).

El trasplante se usa principalmente para el cáncer testicular que ha regresado (recurrido) después de la quimioterapia regular. Es un tratamiento muy complejo que causa muchos efectos secundarios. Pregunte al médico si usted recibirá este tratamiento y qué debe esperar.

Estudios clínicos

Los estudios clínicos son investigaciones para probar nuevos medicamentos o tratamientos en seres humanos. Estos estudios comparan los tratamientos convencionales con otros que podrían ser mejores.

Si le interesa saber más sobre los estudios clínicos, comience por preguntar al médico si en su clínica u hospital se realizan estudios clínicos. Consulte [Estudios clínicos](#)¹ para más información.

Los estudios clínicos son una manera de recibir los tratamientos del cáncer más nuevos. Son la mejor alternativa para que los médicos encuentren la mejor manera de tratar el cáncer. Si su médico puede encontrar un estudio clínico sobre el tipo de cáncer que usted tiene, será su decisión el determinar si le interesaría participar. En caso de que se inscriba en un estudio clínico, usted podrá dejar de participar en cualquier momento.

¿Cuál es la opinión respecto a otros tratamientos de los que he oído hablar?

Es posible que usted se entere de otros métodos para tratar el cáncer o sus síntomas. Puede que no siempre sean tratamientos médicos convencionales. Estos tratamientos podrían incluir el uso de vitaminas, medicina natural, dietas especiales y otras cosas. Tal vez usted tenga inquietudes sobre estos tratamientos.

Se sabe que algunos de estos métodos son útiles, pero muchos no han sido probados. Se ha demostrado que algunos no proveen beneficios, y que otros incluso son perjudiciales. Hable con su médico sobre cualquier cosa que usted esté considerando, ya sea una vitamina, algún régimen alimentario o cualquier otro método.

Preguntas para el médico

- ¿Qué tratamiento usted considera que sea el mejor para mí?
- ¿Se ha propagado el cáncer más allá mi testículo?
- ¿En qué etapa (estadio) se encuentra mi cáncer? ¿Qué significa esto?
- ¿Necesitaré consultar a otros médicos?
- ¿Necesitaré otras pruebas antes de poder decidir el tratamiento?
- ¿Cuál es el objetivo de este tratamiento? ¿Cree que podría curar el cáncer?
- ¿El tratamiento incluirá cirugía? De ser así, ¿quién hará la cirugía?
- ¿Cómo será la experiencia de someterse a cirugía?
- ¿Se planea realizar una cirugía para extirpar los ganglios linfáticos?

- ¿Necesitaré recibir además otros tipos de tratamiento?
- ¿Cuál es el objetivo de estos tratamientos?
- ¿Cuáles efectos secundarios podría tener debido a estos tratamientos?
- ¿Qué puedo hacer si empiezo a tener efectos secundarios?
- ¿Hay algún estudio clínico que pueda ser adecuado para mí?
- ¿Qué opina sobre las vitaminas o dietas especiales que algunos amigos me han recomendado? ¿Cómo sabré si son seguras?
- ¿Cuán pronto necesito comenzar el tratamiento?
- ¿Podré tener hijos después del tratamiento?
- ¿Qué debo hacer para prepararme para el tratamiento?
- ¿Hay algo que pueda hacer para ayudar a que el tratamiento sea más eficaz?
- ¿Cuál es el siguiente paso?

¿Qué pasará después del tratamiento?

Usted sentirá satisfacción al completar el tratamiento. Sin embargo, es difícil no preocuparse de que el cáncer regrese. Aun cuando el cáncer nunca regrese, las personas se preocupan por ello. Usted acudirá a las citas con su doctor que atiende el cáncer durante muchos años después de finalizar el tratamiento. Asegúrese de ir a todas estas visitas de seguimiento. A usted se le harán exámenes, análisis de sangre y probablemente otras pruebas para ver si el cáncer ha regresado.

Al principio, sus citas pueden ser cada 2 a 6 meses. Luego, cuánto más tiempo esté sin cáncer, acudirá con menos frecuencia a las citas con los médicos. Después de 5 años, las visitas al médico pueden hacerse una o dos veces al año.

Enfrentar el cáncer y sobrellevar el tratamiento puede ser difícil, pero también puede ser el momento para nuevos cambios en su vida. Probablemente usted desea saber cómo puede contribuir a mejorar su salud. Llámenos al 1-800-227-2345 o hable con su equipo de atención médica del cáncer para averiguar qué cosas puede hacer para sentirse mejor.

Usted no puede cambiar el hecho de tener cáncer. Lo que puede cambiar es cómo usted vive el resto de su vida; adoptando conductas saludables y sintiéndose tan bien como pueda.

Hyperlinks

1. author-prod.cancer.org/content/cancer/es/tratamiento/tratamientos-y-efectos-

- [secundarios/estudios-clinicos.html](#)
2. www.cancer.org/content/cancer/es.html
 3. www.cancer.org/content/cancer/es.html
 4. <mailto:permissionrequest@cancer.org>

Escrito por

Equipo de redactores y equipo de editores médicos de la Sociedad Americana Contra El Cáncer (www.cancer.org/cancer/acs-medical-content-and-news-staff.html)

Nuestro equipo está compuesto de médicos y enfermeras con postgrados y amplios conocimientos sobre el cáncer, al igual que de periodistas, editores y traductores con amplia experiencia en contenidos médicos.

Palabras que debe saber

Biopsia: extracción de una pequeña muestra de tejido para ver si contiene células cancerosas.

Escroto: el saco de piel que sostiene a los testículos.

Esperma (semen): la célula masculina necesaria para unirse con el óvulo de una mujer para formar a un bebé.

Ganglios linfáticos: pequeños sacos de tejido del sistema inmunitario en forma de frijol que se encuentran por todo el cuerpo y que están conectados por los vasos linfáticos; también se les llama glándulas linfáticas.

Metástasis: células cancerosas que se han propagado desde el sitio donde se originaron a otras partes del cuerpo.

Seminoma: un tipo de cáncer que comienza en las células que producen esperma.

Testículos: las glándulas reproductoras masculinas que se encuentran dentro del escroto. Los testículos producen semen y hormonas masculinas, como la testosterona.

¿Cómo puedo aprender más?

Contamos con mucha más información para usted. Puede encontrarla en línea en www.cancer.org (www.cancer.org/es.html)². O bien, puede llamar a nuestro número gratuito de asistencia al 1-800-227-2345 para hablar con uno de nuestros especialistas en información sobre el cáncer. Términos que debe saber

Última revisión médica completa: mayo 17, 2018 Actualización más reciente: mayo 17, 2018

La información médica de la La Sociedad Americana Contra El Cáncer está protegida bajo la ley *Copyright* sobre derechos de autor. Para solicitudes de reproducción, por favor escriba a permissionrequest@cancer.org (<mailto:permissionrequest@cancer.org>)⁴.

cancer.org | 1.800.227.2345